

آداب اللغة يُظنّ انها مؤلفات مدرسية في اللغة البابلية ومنها ما هي معجمات في اللغة نفسها وهي ولا ريب بمنزلة من الاهمية عند علماء اللغات . ووجدوا منها نشيداً كان يُنشد في الاحتفالات الدينية تسيحاً للاله مرودخ معبود البابليين وقد اكتشفوا ايضاً هيكل هذا الاله وهيكل آدار اله الطب

— ملحمة جزويتية —

زعم الاب. شيخوان الاب سكي اليسوعي كان يرصد الشمس بالمجهر (المكرسكوب) ^(١) فما ندري اي هذين الابوين اعجب اذاك الذي كان يستنزل الشمس فيضعها تحت مجهره ام هذا الذي روى هذا الخبر الغريب ..

السئلة واجوبتها

القاهرة — بينما كنت اطالع في كتاب القواعد الجلية في علم العربية تأليف حضرة الاب جبرائيل اداة مدير الدروس العربية في مدرسة الآباء الجزويت بالقاهرة وجدت له في آخر الكتاب شبه معجم مختصر ذكر فيه تفسير الالفاظ الغريبة الواردة في الامثلة الصرفية والنحوية وهي اول مرة عرفت فيها ان حضرة الاب من علماء اللغة . وبعد ما تصفحت شيئاً من هذا المعجم عثرت على اشياء اشكت عليّ صحتها فرأيت ان استعين على جلائها بضيائكم الزاهر راجياً ان تمنّوا عليّ بذلك ولكم الفضل

فلاسفة هذا العصر فانه لم يسعنا السفر الى بابل لتتحقق صحة لفظه من بدو تلك الناحية ورهبانها.....

فن ذلك قوله في صفحة ١٦٤ « الزميل السيرباين » اورد هذه اللفظة في باب الزاي وكنت قد رأيتها مراراً في كلام من يوثق به مكتوبةً بالذال فهل هما لتتان أم احد الوجهين غلط

وفي الصفحة نفسها « الصدغ ما بين لحظ العين الى اصل الاذن » ماذا اراد بلحظ العين هنا

وفي صفحة ١٦٧ « المتر جمع الميرة اي الطعام » فجاء الجمع مهموزاً والمفرد غير مهموز فكيف ذلك . ارجو الجواب على هذه المسائل ولديّ مسائل اخرى سأتيكم بها اذا سمحتم بالجواب على هذه وانالكم من الشاكرين
عبدہ داود

الجواب - اما الزميل بالزاي فلا يجيء بالمعنى الذي ذكره وانما هو معنى الذميل بالذال كما ذكرتم واما الزميل فمعناه الرديف وأحد الرجلين يعملان على بعيرين كلٌ منهما زميل الآخر

واما قوله الصدغ ما بين لحظ العين الى آخره فلا معنى لللاحظ هنا وصوابه لحاظ العين وهو طرفها مما يلي الاذن

واما جملة المتر بالهمز جمعاً للميرة بالياء فهو غلطٌ في اللفظ والمعنى جميعاً اما في اللفظ فلأن الياء لا وجه لقلبها همزةً في مثل هذا اذ لا يقال في جمع قيمة مثلاً قيمته واما في المعنى فلان الميرة معناها الطعام والمتر جمع مئرة بالهمزة ومعناها الحقد والعداوة والنميمة وشتان بين الطعام وهذه المعاني وان كانت منزلتها من بعض الناس منزلة الطعام